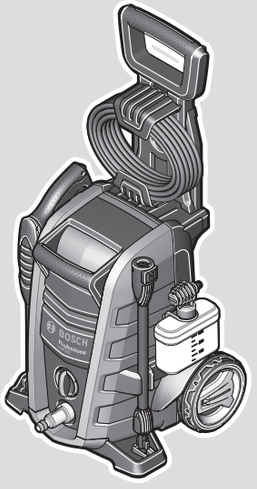
BOSCH

GHP 200



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

F 016 250 296 (2026.10) O / 25

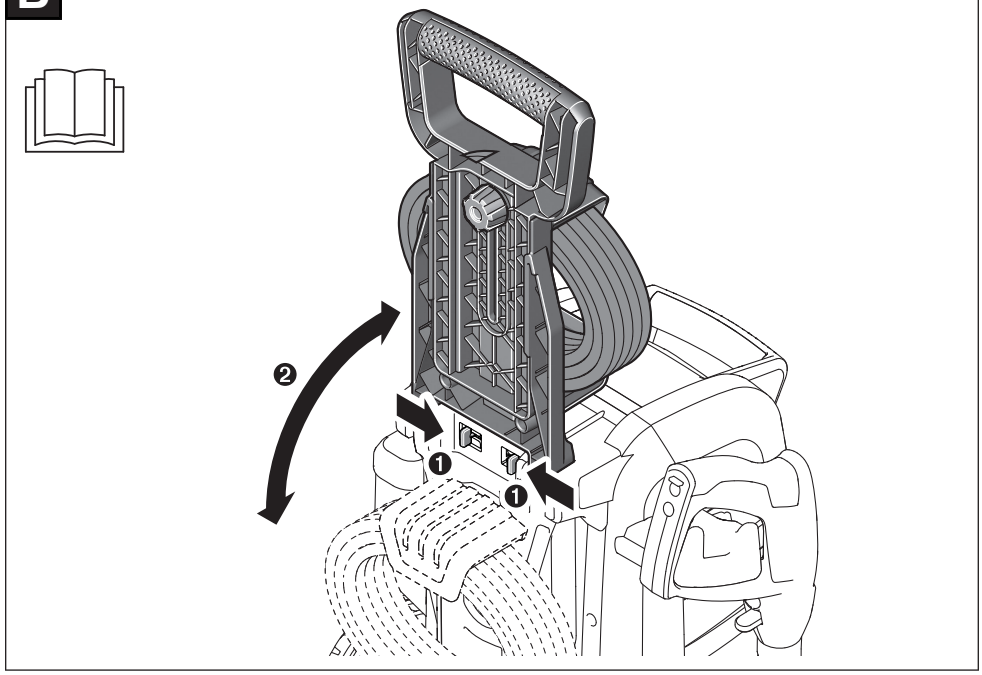
F 016 250 296

en Original instructions
zh 正本使用说明书

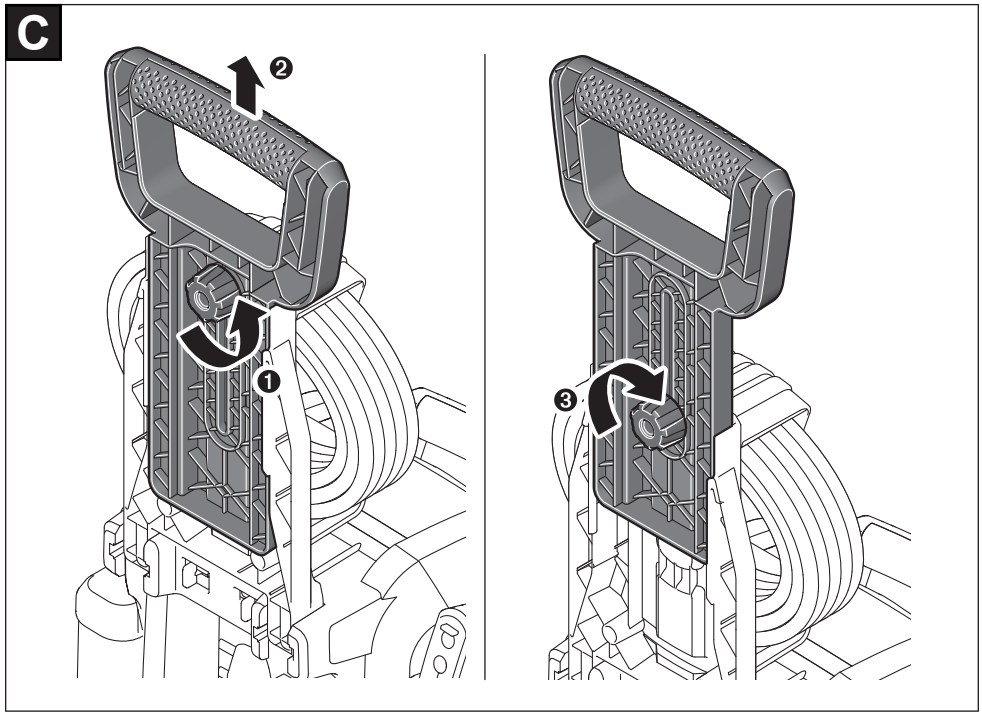
English ..... Page 13
中文 ..... 页 19


A
9,5 kg
BOSCH
Professional

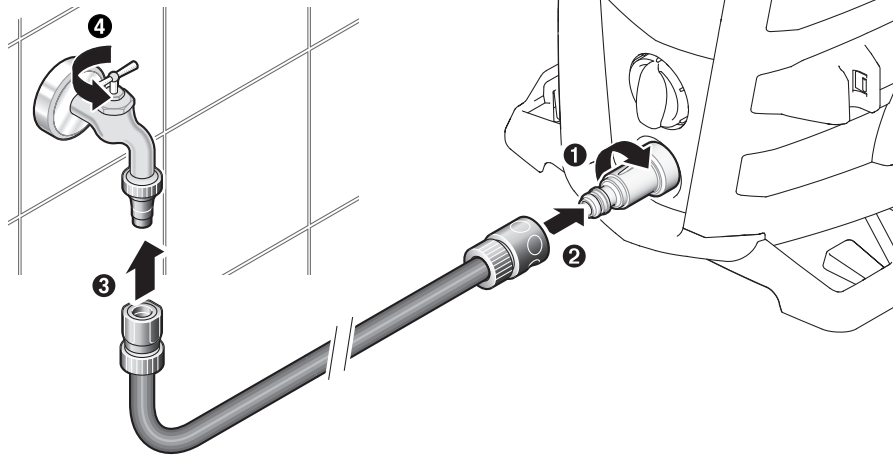
B



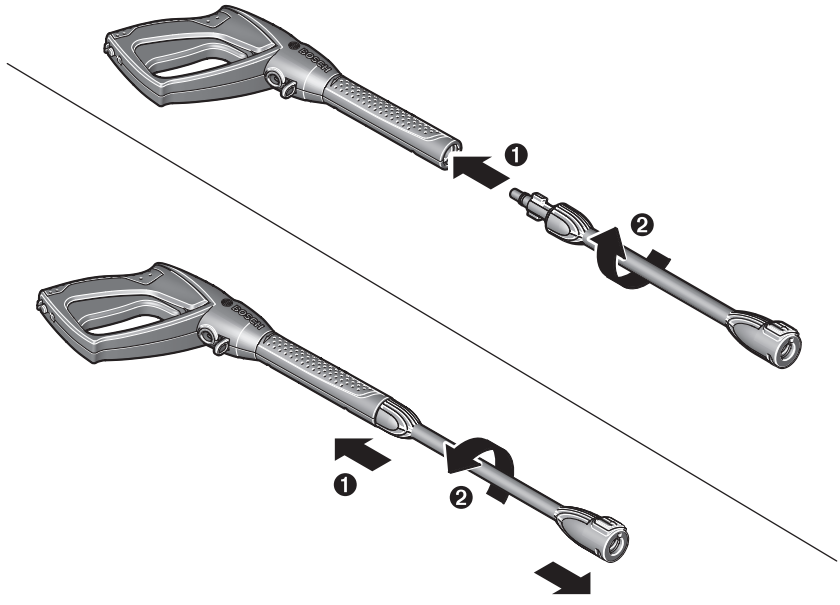
C



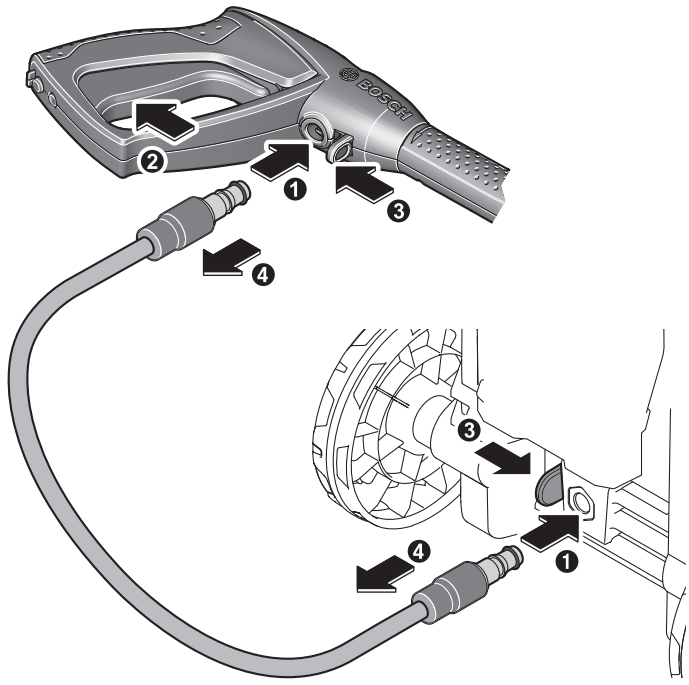
D



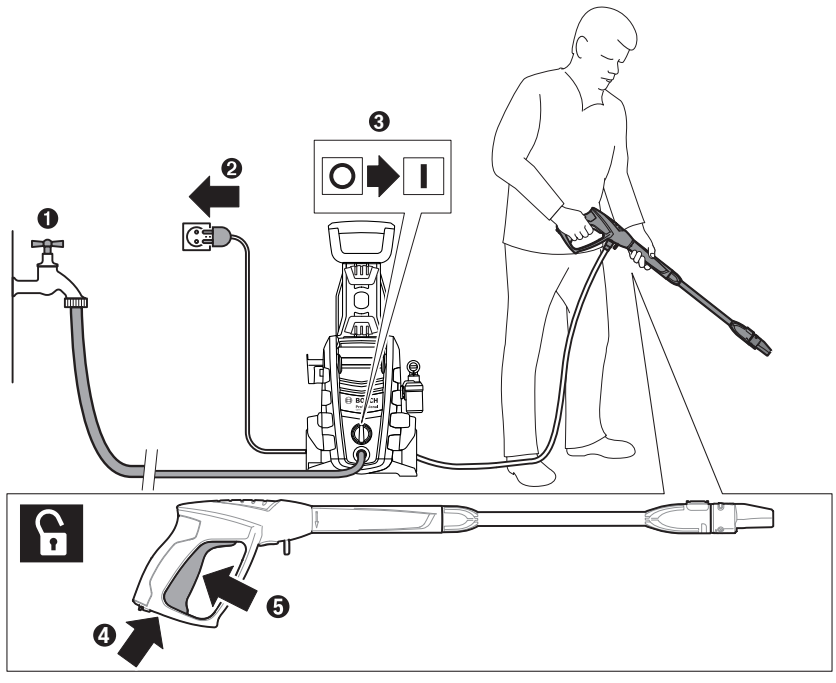
E

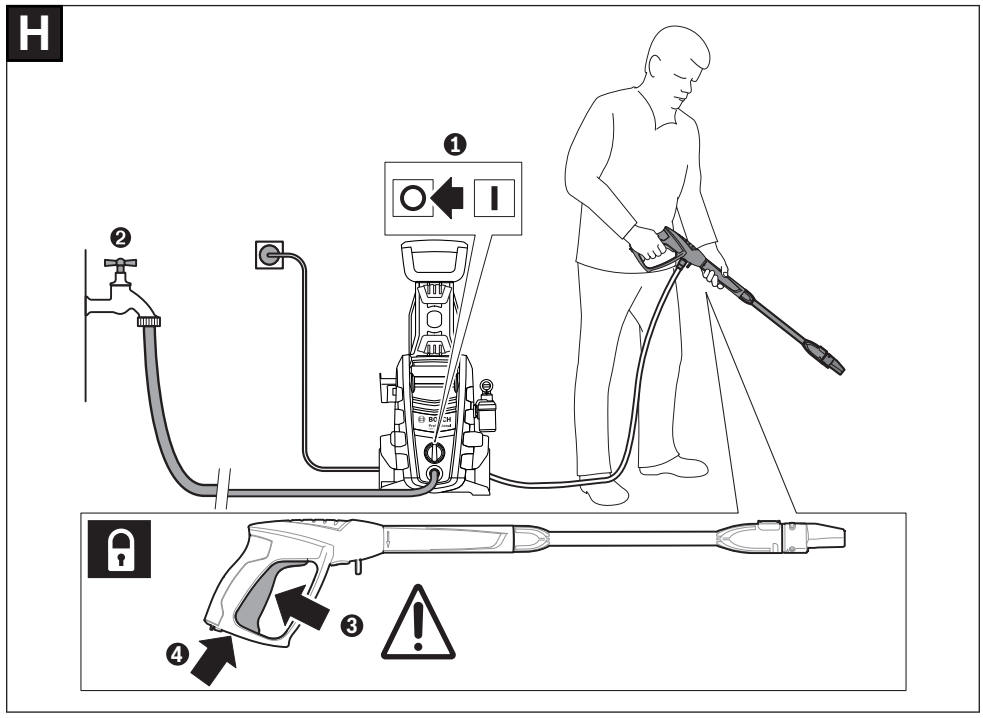


F

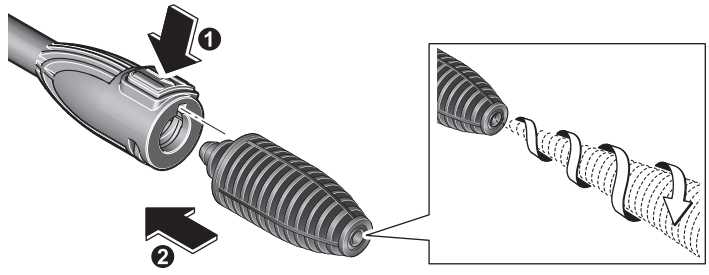


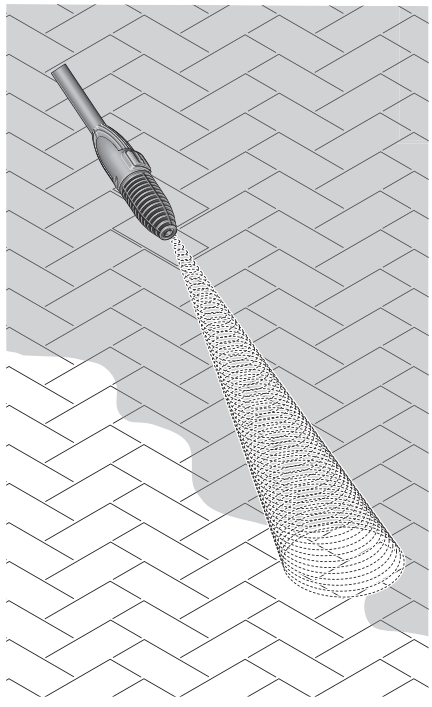
G

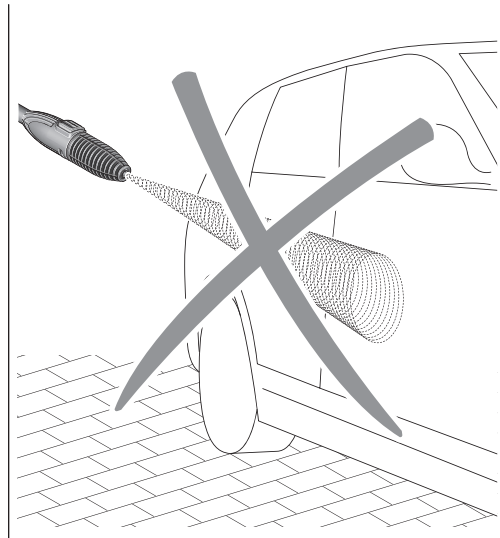



H
1
2
3
4

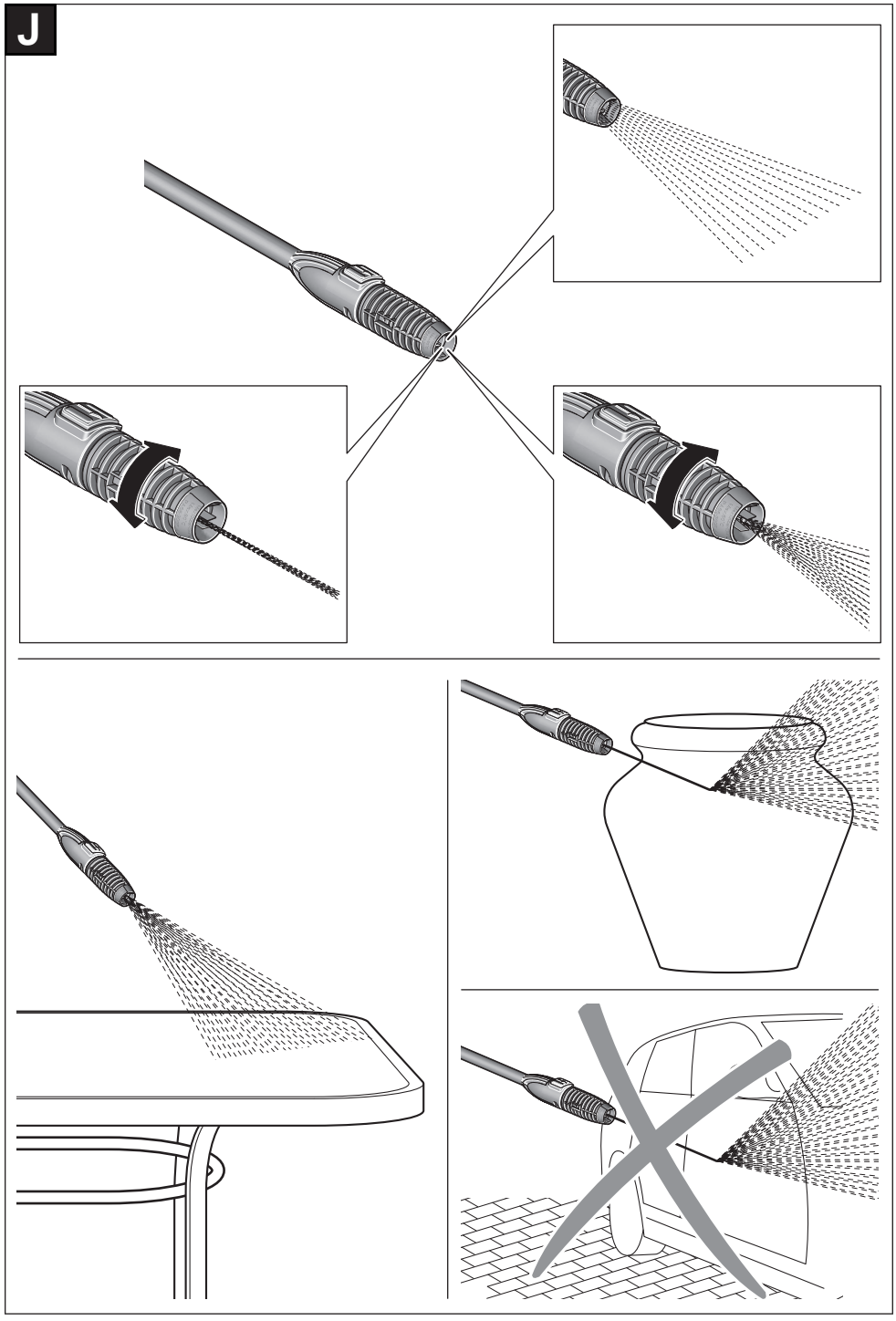
I



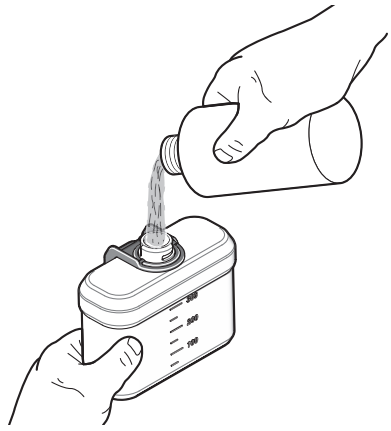


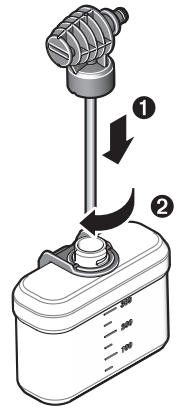


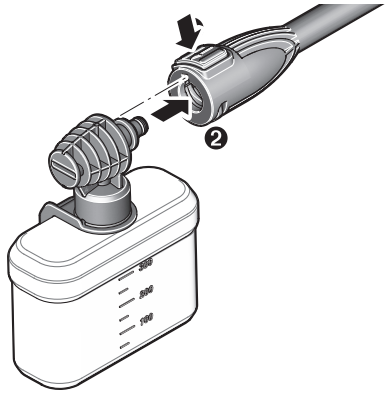
J



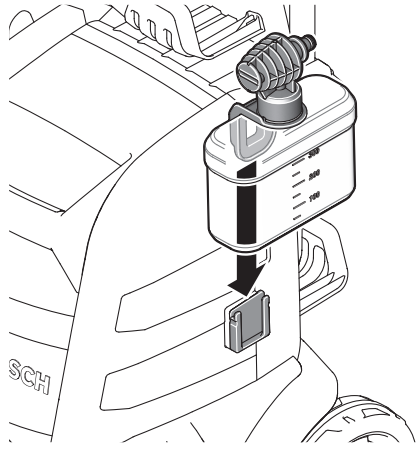
K



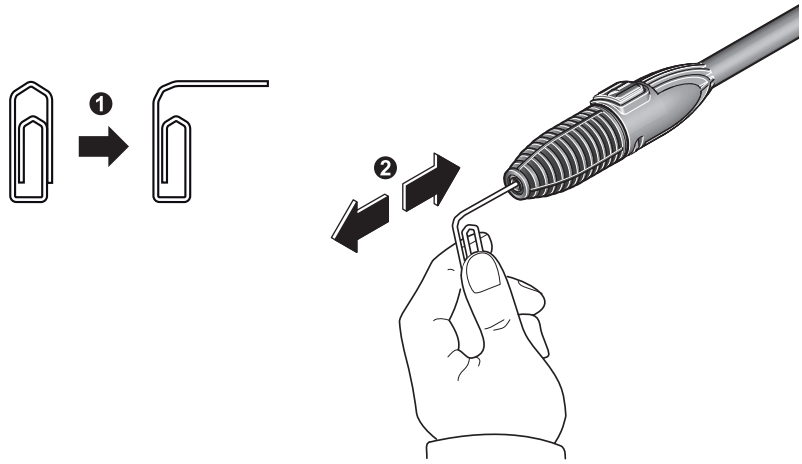




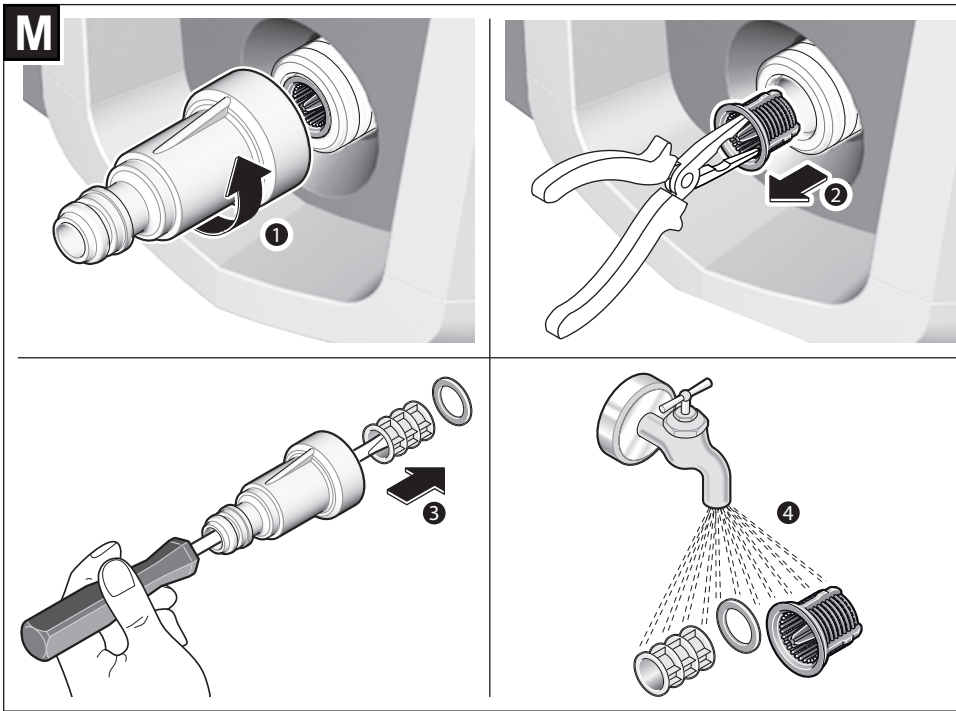




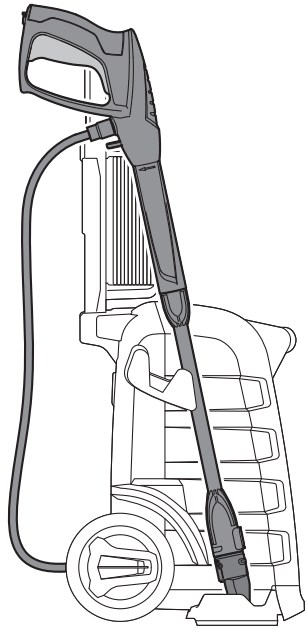
L



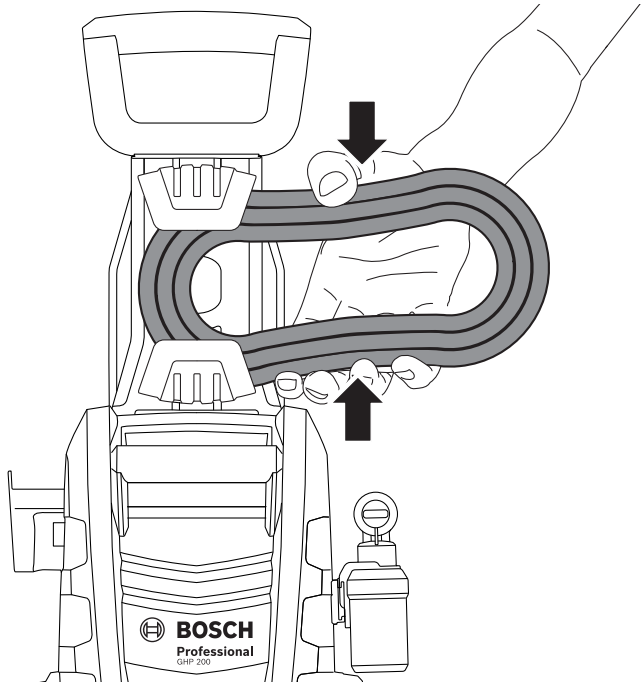
M



N



O



English

Sicherheitshinweise

Note: Please read the instruction manual before using the appliance.

WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Power should not be connected from a lamp socket to supply household appliances.

The total rated current value of household appliances connected to the power socket of the extension cord should not exceed the rated current value of the original fixed socket or line.

This product should not be used near flammable and explosive items or in similar environments

Users should not disassemble household appliances by themselves, nor should they change the internal wiring, components and protective devices.

Beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose darf keine Zugkraft auf das Netzkabel ausgeübt werden.

When unplugging the plug from the socket, no pulling force should be applied to the power cord.

During use, please fully plug the power plug of the household appliance into the power socket and ensure good contact between the power plug and the socket.

When personnel leave the site, please disconnect the power supply.

When the product shows abnormal noise, abnormal smell, abnormal high temperature or malfunctions, please stop using it immediately, turn off the switch and disconnect the power supply.

This device is not suitable for persons with physical, sensory or intellectual impairments or those lacking experience and knowledge (including children).

Explanation of symbols



General hazard safety alert.



Never direct the water jet at people, animals, the machine or electric components.
WARNING: High pressure jets can be dangerous if subject to misuse.



According to the applicable regulations, the appliance must never be used on the drinking water network without a system separator. Use a separator as per IEC 61770 Typ BA.

Water flowing though a system separator is considered not drinkable.



The circuit breaker of the power supply should have ≥ 16 A with at least type C.

Safety Notes for pressure washer



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

The warning and information signs attached to the unit provide important information for safe operation.

Apart from the information in the operating instructions, comply with the general safety regulations and regulations for the prevention of accidents.

Connecting to the mains

- The voltage indicated on the rating plate must correspond to the voltage of the power source.
- We recommend that this product is only connected into a socket which is protected by a circuit-breaker that would be actuated by a 30 mA residual current.



The circuit breaker of the power supply should have ≥ 16 A with at least type C.

- The installation of the electrical supply must be carried out by a qualified electrician and must comply with IEC 60364-1.
- If the connecting cable or the mains plug are damaged, have the repair carried out by an authorised Bosch Service Centre.
- Plugs and sockets situated near the work site or outdoors should be to class IP 55 of IEC60529 / BS 5490 to provide adequate protection against ingress of water, etc. and cable entries require effective sealing. Rubber shrouds should be provided over cable glands. Drip-proof (class IP X2 of IEC 60529 / BS 5490) plugs and sockets to IEC60309 / BS 4343 are suitable for use indoors where the plug is away from the water spray area where the appliance is in use.
- Remove the plug from the socket whenever the machine is left unattended for any period.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Do not pull the plug while operating the device.
- Do not run over, crush or pull the power supply cord or extension cord, otherwise it may be damaged. Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- Do not use the unit, if the power supply cord or important parts, e. g. high-pressure hose, power gun or safety devices are damaged.



Warning: Inadequate extension cables can be dangerous. When using an extension cable, the plug and socket must be of watertight construction and suitable for outdoor use.

When using an extension cable, the extension cable must have the following dimensions:

– Ø 2.5 mm^2, max. length 25 m

- ▶ Note: When using an extension cable, it must be earthed in accordance with the applicable regulations and connected to the earth cable of your power supply via the plug.
- ▶ The connections (plugs and sockets) should be kept dry and off the ground.
- ▶ It is recommended that this is accomplished by means of a cord reel which keeps the socket at least 60 mm above the ground.

Water connection

- ▶ Observe the regulations of your water supply company.
- ▶ All connecting hoses must have properly sealed joints.
- ▶ Make sure that the supply hose is at least 12.7 mm (1/2") in diameter and is reinforced.
- ▶ The appliance should never be used on the drinking water supply without a back flow valve. Water which has passed the back flow valve is regarded as undrinkable.
- ▶ The high-pressure hose must not be damaged (danger of bursting). A damaged high-pressure hose must be replaced immediately. Only use hoses and connections recommended by the manufacturer.
- ▶ High-pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the appliance. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer.
- ▶ Only clean or filtered water should be used for intake.

Application

- ▶ Before use, check that the machine and operating equipment are in perfect condition and are safe to operate. Do not use if it is not in perfect condition.
- ▶ Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or footwear.
- ▶ Do not use solvent-containing liquids, undiluted acids, acetone or solvents, including petrol, paint thinners, heating oil. The sprayed vapours are highly flammable, explosive and toxic.
- ▶ The appropriate safety regulations must be observed when using the unit in dangerous areas (e.g. petrol stations). It is forbidden to operate the unit in potentially explosive locations.
- ▶ The unit must be placed on a solid base.
- ▶ Take care if using the machine in a confined space ensuring that there is adequate ventilation. Ensure that all vehicles are switched off at all times whilst cleaning.
- ▶ Operation of this machine requires both hands to be used at all times. Do not operate from a ladder. Take care when using the machine on balconies or other raised areas ensuring that you can see any edges at all times.
- ▶ The use of other cleaning agents or chemicals may adversely affect the safety of the machine.
- ▶ All current-conducting components in the work area must be protected against splashed water.
- ▶ The gun trigger must not be jammed in position “ON” during operation.
- ▶ During use of high pressure cleaners, aerosols may be formed. Inhalation of aerosols can be hazardous to health.
- ▶ Shielded nozzles can reduce the aerosol effect. If necessary wear personal protective equipment (PPE) e. g. safety goggles, breathing protection etc to protect against water, particles and/or aerosols sprayed back from parts.
- ▶ High pressure may cause objects to rebound. If necessary wear suitable personnel protective equipment such as safety goggles.
- ▶ Vehicle tyres/tyre valves may only be cleaned from a minimum distance of 30 cm in order to avoid damages by the high-pressure jet. The first indication of damage is the discolouration of the tyre. Damaged vehicle tyres/ tyre valves are dangerous to life.
- ▶ Materials containing asbestos and other materials which contain substances which are hazardous to your health must not be sprayed.
- ▶ Never use the pressure washer without the filter or with a dirty or damaged filter. Using the pressure washer without a filter or with a dirty or damaged filter may invalidate the warranty.
- ▶ Metal parts may become hot after prolonged usage, if necessary wear protective gloves.
- ▶ Avoid high pressure washing in bad weather conditions especially when there is a risk of lightning.
- ▶ Wear suitable protective clothing to protect against splash water. Do not use the appliance within the range of persons, unless they wear protective clothing.
- ▶ Information on appropriate personal protective equipment (PPE) for high-pressure cleaners during operation, such as wearing safety boots, safety gloves, safety helmets with face masks, hearing protection devices, etc. when operating the equipment.

Operation

- ▶ The operator must use the unit in accordance with the regulations. Local conditions must be taken into account. When working, pay attention to other people, especially to children.
- ▶ The unit may only be used by authorised persons who have received training or have demonstrated their ability to operate the unit. The unit must not be operated by children or juveniles (danger of accidents due to incorrect use of the unit).
- ▶ The unit must never be left unsupervised while the unit is switched on.
- ▶ The water jet from the high-pressure nozzle produces a recoil on the gun. You should therefore hold the gun and spray lance firmly with both hands.
- ▶ Never use a roto nozzle or pencil jet to clean motor vehicles.

Transport

- ▶ Switch off the motor and secure the unit before transporting.

Maintenance

- ▶ Switch off the unit prior to all cleaning and maintenance work and before replacing components. Pull out the mains plug if the unit is mains-operated.
- ▶ Repairs may only be carried out by authorised Bosch Service Centres.
- ▶ For Y-type connectors, the instruction manual should include the following contents: Put it at the front of manual: If the power cord is damaged, to avoid danger, it must be replaced by the manufacturer, its service provider or a similar professional.

Accessories and spare parts

- ▶ Accessories and spare parts which have been approved by Bosch must be used. Original accessories and spare parts guarantee that the machine can be operated safely and without any breakdowns.
- ▶ When installing the water inlet hose, please use the new hose supplied with the unit; do not reuse the old hose, in order to prevent leaks.

Symbols

The following symbols are important for reading and understanding the original instructions. Please take note of the symbols and their meaning. The correct interpretation of the symbols will help you to use the product in a better and safer manner.

Symbol	Bedeutung
	Bewegungsrichtung
	Gewicht
	Ein
	Aus
	Zubehör

Product Description and Specifications



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the safety warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

Intended Use

The product is intended for cleaning areas and objects outside the house, tools, vehicles and boats, if the appropriate accessories and cleaning agents are used.

The intended use is related to operation within 0 °C and 40 °C ambient temperature.

This product is intended for occasional use.

Technical Data

Pressure washer		GHP 200
Article number		**3.600.J10.D80**
Voltage		220
Frequency		50
Rated power	W	1700
Supply temperature max.	°C	40
Supply rate min.	l/min	8.5
Allowable pressure	MPa	13.8
Rated pressure	MPa	9.2
Rated Flow	l/min	5.1
Maximum inlet pressure	MPa	1
Autostop Function		●
Weight	kg	7.5
Protection class		⧈ / II
Serial number		See serial number (rating plate) on pressure washer.

Starting cycles generate brief voltage drops. Interference with other equipment/machines may occur in case of unfavourable mains system conditions. Malfunctions are not to be expected for system impedances below **0.400** ohm. If in doubt, please contact your electricity supplier.

Values can vary depending on the product, scope of application and environmental conditions. To find out more, visit www.bosch-professional.com/wac.

Noise/Vibration Information

		GHP 200
		3 600 J10 D..
Noise emission values determined according to **GB/T 4706.89**		
Typically the A-weighted noise levels of the product are:		
– Sound pressure level	dB(A)	**74**
– Uncertainty K	dB	**3.0**
Wear hearing protection!		
Vibration total values a_h (triax vector sum) and uncertainty K determined according to **GB/T 4706.89**		
– Vibration emission value a_h	m/s^2	**< 2.5**
– Uncertainty K	m/s^2	**< 1.5**

Mounting and Operation

Representation/Action Objective	Figure	Page
Delivery Scope	**A**	3

Representation/Action Objective	Figure	Page
Fold down handle operation	**B**	4
Adjusting the Handle	**C**	4
Connecting to the water supply	**D**	5
Connecting/disconnecting high pressure gun to lance	**E**	5
Connecting/disconnecting high pressure water supply hose/ nozzle	**F**	6
Starting	**G**	6
Stopping	**H**	7
Attaching Nozzle Adjust water jet	**I – J**	8 – 9
Connect detergent bottle	**K**	10
Clean nozzle	**L**	11
Clean both filters	**M**	11
Storing the lance	**N**	12
Placing hose into the hose holder	**O**	12

Switching on

For Your Safety



Warning: Switch off, remove plug from mains before adjusting, cleaning or if cable is cut, damaged or entangled.

Warning: For your safety, it is required that the plug attached to the product is connected with the extension cord. The coupling of the extension cord must be protected against splash water, be made of rubber or coated with rubber. The extension cord must be used with a cable strain relief.

Operation

▶ To prevent damage to the appliance, do not allow it to operate dry.

Starting

Attach water supply hose (not supplied) to the mains water supply and machine.

Connect the product to the mains supply ensuring that the mains switch is in the off position.

Open water tap.

Press the safety lock (back button on the gun handle) to release the trigger. Fully press the trigger until there is a constant flow of water to clear the air from the machine and water supply hose. Release trigger. Press the safety lock (front button on the gun handle).

Turn button on main switch. Point the power gun downwards. Press the trigger safety lock to release the trigger. Fully press the trigger.

Autostop Function

The machine is designed to switch off the motor when the trigger is released on the gun.

Working Advice

General

▶ Never use a roto nozzle or pencil jet to clean motor vehicles.

Ensure that the pressure washer is on level ground.

Do not overreach with the high pressure hose or move the pressure washer by pulling the hose, this could cause the machine to become unstable and fall over.

Do not kink or drive a motor vehicle over the high pressure hose. Do not expose the high pressure hose to sharp edges or corners.

Working advice for cleaning with detergents

▶ Only use cleaning agents suitable specifically for high pressure washers.

▶ Detergents must not be used undiluted. The products are safe to use as they contain no acids, alkalis or substances which are detrimental to the environment. We recommend that the detergents are kept out of the reach of children. If detergent comes into contact with the eyes, wash immediately with plenty of water and if swallowed contact a doctor immediately.

▶ Comply with the application, disposal and warning instructions of the detergent manufacturers.

We recommend using cleaning agent sparingly in the interest of environmental protection. Observe the recommended dilution on the detergent label.

Recommended cleaning method

Step 1: Attach the trio nozzle and remove the heavy dirt.

Step 2: Attach the foam bottle and spray on the detergent sparingly.

Step 3: Rinse off the loosened dirt and detergent using the trio nozzle.

Note: When cleaning a vertical surface spray off dirt/detergent from the bottom and work in an upwards direction. Rinse from the top and work downwards.

Use with alternative water sources

This high-pressure washer will self prime and can draw water from water tanks and natural water sources. It is IMPORTANT that the water is clean and the BOSCH inlet filter is clear and fitted to the machine.

Open tanks/containers and natural water sources

Use the Self Priming accessory kit comprising:

– Inlet strainer with non return valve
– 3 m reinforced supply hose
– Universal coupling to the pressure washer

This enables the pressure washer to draw water up to 0.5 m above the water level in the source. This may take up to 15 seconds.

Submerge the 3 m hose in water to displace the air. Connect the 3 m supply hose to the pressure washer ensuring that the inlet strainer remains submerged in the water source.

Run the pressure washer with the lance disconnected until a steady flow of water appears from the high pressure hose. Stop if this has not been achieved within 25 seconds and check all the connections. Switch off and connect the lance and nozzle to operate.

It is important to ensure that all hose and coupling connections are of good quality, air tight and that all washers are in good condition and correctly seated in place. Failure to do so may affect the self priming performance.

Water Tanks with outlet connections

When connecting the pressure washer to a water tank with a suitable tap outlet, first connect the supply hose (not provided) to the tank outlet, open the tap to allow the water to displace all the air in the hose and then connect to the pressure washer.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Corrective Measure
Motor refuses to start	Plug not connected	Connect plug
	Mains socket faulty	Use another socket
	Circuit breaker activated/fuse blown	Reset the circuit breaker/Change the fuse and/or switch to another circuit with higher ampere consumption.
	Extension cable damaged	Try without extension cable
	Motor protector has activated	Allow to cool for 15 minutes
	Frozen	Wait for pump/water supply hose/accessory to thaw
Motor stops	Circuit breaker activated/fuse blown	Reset the circuit breaker/Change the fuse and/or switch to another circuit with higher ampere consumption.
	Wrong mains voltage	Check that mains voltage corresponds to specifications on the model tag
	Motor protector has activated	Allow to cool for 15 minutes
Circuit breaker activated	Circuit breaker rating too low	Switch to another circuit that allows for higher power consumption.
Motor starts but no pressure	Nozzle partly blocked	Clean nozzle
Motor “sounds” but no function	Insufficient power supply	Check that the voltage of the mains power supply line is the same as that on the plate.
	Voltage loss due to use of extension cable	Check characteristics of extension cable
	Appliance not used for a long period of time	Contact your Bosch Service Centre
	Problems with TSS (Total Stop System) device	Contact your Bosch Service Centre
Pressure pulsating	Air in the inlet water supply hose/pump	Allow pressure washer to run with open spray handle and nozzle at low pressure until regular working pressure is obtained
	Inadequate water supply	Check that the water supply corresponds to specifications. The minimum specification for the water supply hose is 1/2" or 13 mm diameter
	Water filter blocked	Clean water filter
	Water supply hoses squeezed	Straighten out kinked water supply hoses
	High pressure hose too long	Remove high pressure extension hose. Retry (extension hose max. 7 m)

Problem	Possible Cause	Corrective Measure
Pressure too low, but steady Note: Several types of accessory will normally deliver a lower pressure	Nozzle worn	Change the nozzle
	Start/stop valve worn	Activate trigger five times in quick succession
Motor starts up but with restricted or no working pressure	No water supply	Connect water supply
	Water filter clogged up	Clean the filter
	Nozzle clogged up	Clean nozzle
The pressure washer starts irregularly by itself	Pump/ power gun leaky	Contact your Bosch Service Centre
Water leaks from machine	Leaking pump	A slight water leak is permissible; in case of excessive leak, contact Bosch Service Centre.
No cleaning agent is dispensed	Nozzle is set to high pressure setting	Set nozzle to low pressure setting
	Viscosity of cleaning agent is too high	Dilute with water
	Deposits or blockage in the detergent circuit	Flush with clean water and eliminate any blockages. If the problem persists, please contact your Bosch Service Centre.

Maintenance and Service

Maintenance

▶ Stop, remove plug from the power supply and disconnect from water supply.

Note: To ensure long and reliable service, carry out the following maintenance regularly.

Ensure filters are kept clean and clear of debris at all time.

Check for obvious defects such as loose fixings, and worn or damaged components.

Check that covers and guards are undamaged and correctly fitted. Carry out necessary maintenance or repairs before using.

In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by **Bosch** or by an after-sales service centre that is authorised to repair **Bosch** power tools.

After use/Storage

Turn the main switch off and operate the trigger to release any built-up pressure and drain the water from the high pressure hose.

Clean the exterior of the machine thoroughly using a soft brush or cloth. Do not use water, solvents or polishes. Remove all debris, especially from the ventilation slots.

End of season storage: Drain water out of pump running motor for a few seconds. Pull trigger to release all water.

Do not place other objects on top of the machine.

Store in a frost-free area.

Ensure cables are not trapped when storing. Do not kink high pressure hose.

Environmental Protection

Chemicals dangerous to the environment must not be allowed to enter the ground, ground water or ponds, streams, etc.

For the use of cleaning agents, observe the instructions on the package and the prescribed concentration exactly.

For the cleaning of motor vehicles the local regulations should be observed: Do not allow oil sprayed off to enter into the ground water. Recycle raw materials instead of waste disposal. Recycle raw materials instead of waste disposal.

After-Sales Service and Application Service

Malaysia
Tel.: (03) 79663194

You can find the link to our service addresses and warranty conditions on the last page.

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

Disposal

The power tool, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.



Do not dispose of power tools along with household waste.

中文

安全说明

注意:使用器具前请阅读说明书。

警告！请阅读所有安全须知和操作规程。不遵守安全须知和操作规程可能会造成触电、着火和/或重伤。

不应从带插座的灯头上引接电源供给家用电器。

延长线电源插座所接家用电器的总额定电流值，不应超过原固定插座或线路的额定电流值。

本产品不应在易燃易爆物品附近或类似环境中使用。

使用者不应自行拆卸家用电器，不应变更内部接线、部件和保护装置。

从插座上拔下插头时，不应对电源线施加拉力。

使用过程中，请将家用电器的电源插头完全插入电源插座中，并保持电源插头与插座接触良好。

当需要使用延长线电源插座时，请使用符合国家标准要求的延长线电源插座。

人员离开现场时，请将电源断开。

产品出现异常噪声、异常气味、异常高温或故障时，请立即停止使用，关闭开关，断开电源。

对于身体、感官或智力有缺陷或缺乏经验和知识的人(包括儿童),声明器具不适用。

图标说明



一般性警告。



不可以把喷射出的水流朝向人、动物、机器或电动零件。
注意：如果使用不当，高压水柱可能造成危险。



根据适用的法规，如果清洁机没有防逆流系统，便不可以连接到饮用水的总水管上。根据 IEC 61770，得使用 BA 型的防逆流装置。

流过防逆流装置的水，已经不再是饮用水。



电源断路器应≥ 16 A，至少为C型。

高压清洁机的安全规章



请阅读所有安全须知和操作规程。不遵守安全须知和操作规程可能会造成触电、着火和/或重伤。

清洁机上的警告和提示牌提供了重要的讯息，能够确保操作安全。

除了要遵循使用说明书上的指示之外，还必须兼顾一般性的安全规章和事故防范规定。

电源接口

- ▶ 电源电压必须和产品铭牌上指定的电压一致。
- ▶ 建议只将产品插在配有 30 mA 剩余电流保护开关的插座上。



电源断路器应 ≥ 16 A，至少为 C 型。

- ▶ 电源必须由合格的电工进行安装，并且必须符合标准 IEC 60364-1。
- ▶ 如果连接电缆或电源插头损坏，则应由经过授权的博世顾客服务中心进行维修。
- ▶ 即使您只是暂时离开机器，也要从插座上拔出插头。
- ▶ 不可以使用潮湿的手拿电线。
- ▶ 操作机器时不要拉扯插头。
- ▶ 不可以辗过、压过电线或延长线，也不可以拉扯它们。电线必须远离高温、油垢和锋利的边缘。
- ▶ 如果电线或重要的零件，例如高压软管、喷射枪或安全装备等损坏了，便不可以使用机器。



注意：不符合规定的电缆延长线可能造成危险。使用电缆延长线时，它的插头和插座都必须是防水的且适合户外使用。

使用电缆延长线时，电缆延长线必须符合以下尺寸要求:

– Ø 2.5 mm^2，最大长度 25 m

- ▶ 须知：如果使用电缆延长线，则必须根据适用的法规将其接地，并通过插头与电源的地线连接。
- ▶ 接头（插头和插口）应保持干燥，不要放在地面上。
- ▶ 建议使用电缆卷筒，其与插座至少高于地面60毫米。

用水须知

- ▶ 请注意贵国供水单位的规定。
- ▶ 所有水管的接头都不可以漏水。
- ▶ 只能使用直径 12.7 毫米（1/2"）的增强软管。
- ▶ 把机器连接在饮用水源上时，务必在机器上安装逆流阀。通过逆流阀的水则不适合饮用。
- ▶ 高压软管不能受损（有爆裂的危险）。高压软管如果损坏了必须马上更换。只能使用制造商推荐的水管和连接件。
- ▶ 高压软管，节流装备和连接装备都攸关机器的安全性能。只能使用机器制造厂商推荐的软管，放流开关和联结装备。
- ▶ 水源接头只能连接干净或经过过滤的水。

使用须知

- ▶ 正式操作之前，先检查机器和附件是否一切正常，是否会危害操作安全。如果发现任何故障则不可以使用机器。
- ▶ 不可以使用水流清洗自己的或别人的衣服、鞋子。

- ▶ 不可以吸汲含有溶解剂的液体、未稀释的酸性液体、丙酮或溶解剂， 例如汽油、颜料稀释剂或柴油等。因为它们的喷雾极度易燃，容易爆炸并且有毒。
- ▶ 在危险的场所（例如加油站）使用本机器，务必遵守有关的安全规定。不可以在有爆炸危险的场所使用本机器。
- ▶ 本机器需要稳固的放置面。
- ▶ 在密闭的空间使用本机器时要确保通风良好。确定清洁过程中车辆处于熄火状态（已经关闭马达）。
- ▶ 必须用双手操控高压清洁机。不可以在梯子上使用本机器。当在阳台或其他凸起的表面工作时，要确保随时能看到所有的场地边缘。
- ▶ 使用其它清洁剂或化学剂可能会影响机器的安全性。
- ▶ 工作区域内的所有带电部件，必须能够防范飞溅的水花。
- ▶ 操作机器时，不可以让喷射枪上的启动开关，卡牢在“ON”的位置。
- ▶ 使用高压清洁机时可能会产生气溶胶。吸入气溶胶有害健康。
- ▶ 屏蔽了的喷嘴可以减少气溶胶效应。必要时得穿上合适的防护装备(PSA)来防护喷溅的水花，例如佩戴护目镜、防尘面具等来防护从物体上反弹的水、颗粒和/或气溶胶。
- ▶ 高压可能造成物体回弹。必要时，得穿上合适的个人防护装备，例如护目镜。
- ▶ 为了避免高压水流造成伤害，清洁汽车轮胎/阀门时至少要保持 30 公分的距离。这一点的第一个迹象就是轮胎变色。受损的轮胎/阀门都可能造成生命危险。
- ▶ 不可以喷洗含石棉和其它含有毒素的物体。
- ▶ 使用高压清洁机时务必安装滤水器，勿使用肮脏或已经损坏的滤水器。如果使用高压清洁机时未安装滤水器，或是使用了肮脏、已经损坏的滤水器，将导致保修失效。
- ▶ 长时间使用后，金属零件可能变烫。如果必要的话得戴上防护手套。
- ▶ 不要在恶劣的天气条件下特别是在雷雨来临时，操作高压清洁机。
- ▶ 穿着能够防水花的合适防护衣。在水流的喷射范围内如果有旁人则不可以使用机器，除非他穿著了防护衣。
- ▶ 有关操作中高压清洁器的适当人员保护设备(PPE)的信息,例如操作设备时穿戴安全靴、安全手套、带面罩的安全帽、听力保护装置等。

操作须知

- ▶ 操作者务必按照规定使用机器。要注意操作现场的实际状况。使用本产品时务必顾及到旁人，尤其是儿童。
- ▶ 本机器只能由经过使用和操作指导的人员，或可以证明能够操作本机器的人使用。儿童或青少年不可以使用本机器。
- ▶ 开动机器后，绝对不可以弃机器于不顾。
- ▶ 从高压喷嘴射出来的水柱会产生反冲。因此要用双手握牢喷射枪和枪体。
- ▶ 不可以使用旋转喷头和线状水柱清洗车辆。

搬运须知

- ▶ 搬运之前必须先关闭机器并固定好机器。

维修

- ▶ 清洁，维修机器和更换附件之前，都要先关闭机器。如果机器连接在插座上则要拔出插头。
- ▶ 维修的工作只能交给博世授权的维修工厂执行。
- ▶ 如果电源软线损坏,为了避免危险,必须由制造商、其服务机构或类似的专业人员更换。

附件和备件

- ▶ 只能使用制造厂商规定的附件和备件。使用原厂的附件和原厂的备件才能够确保机器的正常功能。
- ▶ 安装进水管时，请使用本机附带的全新软管，旧水管不要再重复使用，防止漏水。

符号说明

以下符号可以帮助您阅读和了解本使用说明书。请牢记各符号和它们的代表意思。正确瞭解各符号的含义，可帮助您更有把握更安全地操作本产品。

图标	含义
	移动方向
	重量
	开启
	关闭
	附件

产品和性能介绍



请阅读所有安全说明及指令。不遵守安全说明和指令可能会导致触电、着火和/或严重的人身受伤。

请注意本使用说明书开头部分的图示。

预期用途

如果使用合适的附件和清洁剂，该清洗机适用于清洗户外的表面和物体、设备、车辆和船只。

合规使用的环境温度介于0摄氏度和40摄氏度之间。

本产品适用于偶尔使用。

技术数据

高压清洗机	GHP 200
物品号	3.600.J10.D80

高压清洗机		GHP 200
电压	伏特	220
频率	赫兹	50
额定功耗	瓦	1700
最高进水温度	摄氏度	40
最小进水流量	升/分钟	8.5
允许压力	兆帕	13.8
额定压力	兆帕	9.2
流量	升/分钟	5.1
最高入口压力	兆帕	1
自动停止功能		●
重量	公斤	7.5
防护等级		⧈/II
序列号		请参见高压清洗机上的序列号（铭牌）

开动电动工具时，电压会突然下降。如果电源网络状况不佳，可能会干扰其他机器。在电源阻抗小于**0.400**欧姆时不会产生干扰。如有疑问，请联系电力供应商。

数值可能因不同产品而异，并且受到应用和环境条件影响。更多信息请参见www.bosch-professional.com/wac。

噪音/震动值

		GHP 200
		3 600 J10 D..
根据**GB/T 4706.89**确定噪音排放值		
评价为A的设备噪音水平通常为：		
– 声压级	分贝（A）	**74**
– 不确定性系数K	分贝	**3,0**
请佩戴听力防护装置!		
根据**GB/T 4706.89**确定振动总值a_h（三个方向的矢量和）和不确定性系数K		
– 振动排放值a_h	米/秒平方	**< 2,5**
– 不确定性系数K	米/秒平方	**< 1,5**

组装和操作

图示/操作目标	插图	页面
供货范围	**A**	3
向下折叠手柄	**B**	4
调整手柄	**C**	4
供水接口	**D**	5
在喷水枪上安装/拆卸枪管	**E**	5
安装/卸除高压软管/喷水枪	**F**	6
开机	**G**	6
关机	**H**	7
插上喷嘴	**I –J**	8 – 9
调整喷嘴的水柱		
连接洗涤剂瓶	**K**	10
清洁喷嘴	**L**	11
清洁两个滤水器	**M**	11
枪管存放	**N**	12
将软管装入软管支架中	**O**	12

操作

针对您的安全

注意！维修或清洁本设备之前，先关闭设备并从插座上拔出插头。如果电线受损、被割坏或缠绕在一起也要执行以上的防范措施。

注意：为了您的安全，需要将安装在产品上的插头与延长线连接。电缆延长线上的插座必须能够防溅水，必须是由橡胶制成的或配备了橡胶套。电缆延长线上必须有应力消除元件。

操作

▶ 请注意，本清洁机不可以在无水的情况下运转。

启动

把水管（不包含在供货范围中）连接在水源接头和机器上。

确定电源开关是设定在"0" 的位置并且把机器连接到插座上。

打开水龙头。

启动锁定开关（喷射枪手柄上的后端开关）以释放扳机。完全按下扳机，直到水流均匀并且机器和高压软管中没有空气为止。松开扳机。启动锁定开关（喷射枪手柄上的前端开关）。

打开电源开关。把喷射枪朝下。启动锁定开关以便释放扳机。完全按下扳机。

自动关机功能

只要喷射枪手柄上的扳机被放开了，机器就会关闭马达。

工作指示

一般通则

▶ 不可以使用旋转喷头和线状水柱清洗车辆。

确定高压清洁机是放置在平坦的地面上。

不要将高压软管伸得过长，也不要拉动软管来移动高压清洗机，这可能会导致机器不稳定和翻倒。

不可以弯折高压软管，也不可以让车辆压辗高压软管。保护高压软管免被锋利的边缘或尖锐的凸角割损。

有关使用清洁剂时的操作指示

- ▶ 只能使用经过推荐并且适合高压清洁机的清洁剂。
- ▶ 经推荐的清洁剂必须先稀释了再使用。目前为止这些产品都是安全的，因为它们不含酸、碱或其它有害环境的物质。我们建议您，将清洁剂放在儿童接触不到的地方。万一眼睛接触到清洁剂，立即用清水彻底冲洗眼睛，如果误食了清洁剂请即刻就医。
- ▶ 请遵守制造商的使用说明、废弃处置建议和警告提示。

基于环保的理念，必须节约使用清洁剂。请注意清洁剂容器上所标示的有关稀释清洁剂的建议说明。

建议的清洁方法

第 1 步：安装三合一喷嘴并用它去除厚重污垢。

第 2 步：装入洗涤剂罐并用它喷涂少许洗涤剂。

第 3 步：使用三合一喷嘴冲净被溶解的污垢和洗涤剂。

须知：清洗竖立的平面时，先以清洁剂由下往上清洗。接着再从上端朝下冲洗。

使用替代水源

本自吸式高压清洁机，能够从水箱或天然的水源吸水。重要的是，在入水口安装已经清洁过的博世滤水器，而且只能吸汲干净的水。

开放式水箱/容器和天然水域

使用自吸配件，它是由以下部件组成：

– 吸汲滤网有逆止阀
– 3 米增强软管
– 高压清洁机的通用联结器

有了这些配件，高压清洁机可以将水吸到离水面 0.5 米处。这个过程可能需要约15秒。

将3米软管完全浸入水中，以便排出空气。把3米长的吸汲软管连接到高压清洁机上，并确保吸汲滤网位在水面下。

取出喷射枪并让高压清洁机运行，直到从高压清洁机中流出的水流顺畅为止。如果经过 25 秒仍然没有水流出，则要关闭机器并检查所有的接头。如果水顺利流出，先关闭高压清洁机，并在正式操作之前装上喷射枪和枪杆。

软管和联结器的品质非常重要，另外软管和联结器务必要紧密结合，密封件不可以有毁损，而且要将软管垂直的插入联结器中。如果连接不紧密会影响吸力。

配备出水龙头的水箱

将高压清洁机连接到带有合适出水龙头的水箱之前，必须先把水管（未提供）连接到龙头上。打开水龙头，排空软管中所有的空气，然后将它连接到高压清洁机上。

寻找故障的原因

故障	可能的原因	解决措施
电机无法起动	未插上插头	插好插头
	插座故障	使用另一个插座
	断路器跳闸/保险丝熔断	给断路器重新合闸或更换保险丝和/或切换到另一个具有更大电流的电路
	电缆延长线受损	拿掉电缆延长线再试一次
	电机保护继电器跳闸	让电机冷却 15 分钟
	结冰了	让泵、水管或配件解冻
电机停止转动	断路器跳闸/保险丝熔断	给断路器重新合闸或更换保险丝和/或切换到另一个具有更大电流的电路
	电压不符	检查电压，电压必须和清洁机铭牌上的规定一致
	电机保护继电器跳闸	让电机冷却 15 分钟
断路器跳闸	断路器的额定电流太小	切换到另一个允许更高功耗的电路
电机运转，但是没有压力	喷嘴部分堵塞	清洁喷嘴
电机发出声音但是不运转	电压不足	检查电源的电压是否和清洁机铭牌上的规定一致。
	因为使用电缆延长线导致电压太低	检查所使用的电缆延长线是否是合适
	清洁机长时间未使用	请向经过授权的博世顾客服务处求助

故障	可能的原因	解决措施
	自动停止功能出现问题	请向经过授权的博世顾客服务处求助
压力不均匀	水管或泵中有空气	打开喷水枪和水龙头，将喷嘴调整到低压挡位并让高压清洁机不断运转至恢复到均匀的工作压力为止
	供水不正常	检查连接水管是否符合技术数据上的规定。允许使用的最小水软管是 1/2 英寸或直径 13 毫米的水软管
	滤水器堵塞了	清洁滤水器
	水软管被压住或弯折了	摆好水软管
	高压软管太长	拆下高压软管的延长段，最长的水管长度是 7 米
压力虽然均匀但太低 提示：某些配件会导致低压	喷嘴磨损了	更换喷嘴
	起/停阀磨损了	连续 5 次快速地按下扳机
电机在运转，但是压力受限，或是无工作压力	未连接水源	连接好水源
	过滤器阻塞了	清洁过滤器
	喷嘴阻塞了	清洁喷嘴
高压清洁机自动起动	泵或喷射枪不紧密	请向经过授权的博世顾客服务处求助
清洁机漏水	泵不紧密	微量漏水是容许的，如果漏水量过大请接洽顾客服务处。
不给供清洁剂	可调节的喷嘴被调节到了高压位置	将喷嘴调节到低压位置
	清洁剂太稠	用水稀释
	清洁剂回路中有沉积物或堵塞	使用干净的水冲洗并清除堵塞物。如果问题仍然存在，请联系博世顾客服务处。

维修和服务

维修

▶ 在清洁机上进行任何维护、修理的工作之前必须先拔出插头和连接水管。

须知: 定期执行以下的维护保养工作，以延长清洗机的使用寿命和确保操作安全。

务必确保滤水器干净且不受污染。

定期检查机器是否有明显的故障，例如松脱的固定零件和磨损的机件等。

检查遮罩和安全防护装备是否完好、是否安装正确。必要时，得在使用机器前进行必需的维修或修理工作。

如果必须更换电源线，务必把这项工作交给**Bosch**或者经授权的**Bosch**电动工具顾客服务执行，以避免危害机器的安全性能。

使用完毕后/收藏

关闭起停开关并按下扳机，以泄掉积聚的压力并排空高压软管中的水。

使用软刷和布清洁高压清洁机的外壳。切勿使用水、稀释剂和抛光剂清洁机器。去除所有的污垢，尤其得清洁马达的通气缝隙。

工季结束后存储：放出泵中所有的水，此时要让马达运行数秒并扣动扳机。

不可以把其它的物品放置在机器上。

把机器存放在无霜的环境中。

要确定储存时电线不会被夹住。勿折弯高压软管。

环保须知

不可以让有害生态环境的化学物品残留在地面、地下水、池塘和河流中。

使用清洁剂时，务必详阅包装上的使用说明，以及注意规定的使用浓度。

清洗机动车辆时，请遵守当地法规：必须防止被冲刷掉的油流入地下水中。原材料应回收利用，而不是当做垃圾扔掉。

客户服务和应用咨询

中国大陆
电话： 400 826 8484-3-2

制造商地址:
Robert Bosch Power Tools GmbH
罗伯特·博世电动工具有限公司
70538 Stuttgart / GERMANY
70538 斯图加特 / 德国

关于服务地址和保修条件的链接请查看最后一页。

询问和订购备件时，务必提供机器铭牌上标示的10位数物品代码。

处理废弃物

必须以符合环保要求的方式回收再利用电动工具、附件和包装材料。



不可以把电动工具丢入家庭垃圾中!

产品中有害物质的名称及含有的信息表										
部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯 (DEHP)
外壳的金属部分	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
外壳的非金属部分	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
机械传动机构	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电机组件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
控制组件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
附件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
配件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
连接件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电源线①	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电池系统②	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O

注1:
o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

注2:
以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

①适用于采用电源线连接供电的产品。

②适用于采用充电电池供电的产品。

产品环保使用期限内的使用条件参见产品说明书。

产品执行标准

- GB 44246-2024
- GB/T 4706.1-2024
- GB/T 4706.89-2024
- GB 4343.1-2024
- GB 17625.1-2022

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601